DEDDF PRIFFYRDD 1980

GORCHYMYN GORCHYMYN CEFNFFORDD CASTELL-NEDD I'R FENNI (YR A465) (DEUOLI O'R FENNI I HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC YMADAEL) A CHEFNFFORDD MAN I'R DWYRAIN O ABERCYNON I FAN I'R DWYRAIN O DDOWLAIS (YR A4060) A CHEFNFFORDD CAERDYDD I LANCONWY (YR A470) (FFYRDD CYSYLLTU) (GILWERN I FRYN-MAWR) (FFYRDD YMYL) 2014 (AMRYWIO) 201-

HYSBYSIR DRWY HYN bod Gweinidogion Cymru yn bwriadu gwneud Gorchymyn o dan adrannau 14, 125, 268 a 326 i amrywio Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lanconwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Gilwern i Fryn-mawr) (Ffyrdd Ymyl) 2014.

BYDDAI'R GORCHYMYN SYDD I'W AMRYWIO yn awdurdodi Gweinidogion Cymru:-

(a) i wella priffyrdd;
(b) i gau priffyrdd neu rannau o briffordd;
(c) i adeiladu priffyrdd newydd;
(d) i gau mynedfeydd preifat i fangreoedd;
(e) i ddarparu mynedfeydd newydd i fangreoedd;
(f) i gau priffyrdd dros dro;
(g) i ddarparu priffordd dros dro; ac
(h) i ddarparu ar gyfer trosglwyddo'r priffyrdd newydd i Gyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent a Chyngor Sir Fynwy o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu'r Cynghorau eu bod wedi eu cwblhau a'u bod ar agor ar gyfer traffig trwodd;

rhwng Gilwern a Bryn-mawr yn Sir Fynwy ac ym Mwrdeistref Sirol Blaenau Gwent.

BYDD Y GORCHYMYN AMRYWIO yn rhoi'r plan allweddol diwygiedig sy'n dwyn y rhif A a'r planiau safle diwygiedig sy'n dwyn y rhifau 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A a 6 yn y

THE HIGHWAYS ACT 1980

THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS) AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060) AND CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK ROAD (A470) (CONNECTING ROADS) (GILWERN TO BRYNMAWR) (SIDE ROADS) ORDER 2014 (VARIATION) ORDER 201-

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers propose to make an Order under sections 14, 125, 268 and 326 to vary the the Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Gilwern to Brynmawr) Side Roads) Order 2014.

THE ORDER TO BE VARIED would authorise the Welsh Ministers to:-

(a) carry out the improvement of highways;
(b) stop up highways or lengths of highway;
(c) construct new highways;
(d) stop up private means of access to premises;
(e) provide new means of access to premises;
(f) close highways temporarily and
(g) provide a temporary highway and

(h) provide for the transfer of the new highways to Blaenau Gwent County Borough Council and Monmouthshire County Council as from the date the Welsh Government notifies the Councils that they have been completed and are open for through traffic;

between Gilwern and Brynmawr in the County of Monmouthshire and in the County Borough of Blaenau Gwent.

THE VARIATION ORDER will substitute the key plan and the plans numbered 1, 1A, 2, 3, 4, 5

portffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG 10 i'r Gorchymyn Amrywio yn lle'r plan allweddol a'r planiau sy'n dwyn y rhifau 1, 1A, 2, 3, 4, 5 a 6 yn y portffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA14 WG18 i'r Gorchymyn a wnaed ac yn gwneud mân ddiwygiadau i erthyglau'r Gorchymyn a wnaed a'r atodlenni iddo.

Diben y Gorchymyn Amrywio yw darparu awdurdodiad

(i) i adleoli ac ailalinio'r bont droed newydd a'r rampiau dros gefnffordd yr A465 yn Blackrock (a elwir yn S06) i leoliad oddeutu 125 o fetrau ymhellach i'r gorllewin ac i addasu ei gysylltiadau â'r rhwydwaith llwybrau troed.

(ii) i ailalinio ac addasu'r rampiau dynesu deheuol a gogleddol at y bont droed newydd ym Mhont Harri Isaac (a elwir yn S04) ac ailalinio'r ramp gogleddol i ddolennu islaw'r bont droed arfaethedig a chysylltu â'r llwybr troed presennol sy'n arwain at Hafod Arch.

(iii) i wneud mân newidiadau i leoliadau ac aliniad priffyrdd, llwybrau troed, llwybr ceffylau, troetffordd a llwybr beicio newydd sydd i'w darparu yn:

(a) Pont Droed Hafod;
(b) Ffordd ddiddosbarth o'r enw Clydach Dingle a'r gyffordd i Ysgol Sefydledig Bryn-mawr.
(c) Llwybr Beicio Cenedlaethol NCR 46, FP333/41/1, FP333/34/2 ac FP333/35/1 i'r de o Drosbont newydd Cyffordd Bryn-mawr (Pont Gateway), ailalinio llwybr troed yn Lion Terrace gynt a lledu rhan o'r llwybr troed wrth ei gyffordd â'r A465 yn Saleyard;
(d) Pont Droed Dan-y-coed;
(e) Pont Droed Pant Glas;

(iv) i wneud mân newidiadau i fynedfa breifat newydd i fangre sydd i'w darparu gyda chytundeb y tirfeddiannwr a'r buddiolwyr.

v) i wneud mân newidiadau i'r cyfleusterau pen troi sydd i'w darparu yn Intermediate Road, Forge Row a Brunant Road ac i ddileu'r pen troi cynnal a chadw yn Station Road, Gilwern.

and 6 to the plan portfolio numbered HA14 WG10 to the made Order with the revised key plan numbered A and revised site plans numbered 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A and 6 in the plan portfolio numbered HA14/1 WG 18 to the Variation Order and make minor amendments to the articles and schedules of the made Order.

The purpose of the Variation Order is to provide authorisation

(i) to relocate and realign the new footbridge and ramps over the A465 trunk road at Blackrock (known as S06) to a position approximately 125 metres further west and to alter its connections to the footpath network.

(ii) to realign and modify the south and north approach ramps to the new footbridge at Pont Harri Isaac (known as S04) and realign the northern ramp to loop beneath the proposed footbridge and connect to the existing footpath leading to Hafod Arch.

(iii) to make minor changes to the positions and alignment of new highways, footpaths, bridleway, footway and cycletrack to be provided at:

(a) Hafod Footbridge;
(b) Unclassified road known as Clydach Dingle and the junction to Brynmawr Foundation School.
(c) National Cycle Route NCR 46, FP333/41/1, FP333/34/2 and FP333/35/1 to the south of the new Brynmawr Junction Overbridge (Gateway Bridge), realignment of a footpath at the former Lion Terrace and widening of part of the footpath at its junction with the A465 at Saleyard;
(d) Dan Y Coed Footbridge;
(e) Pant Glas Footbridge;

(iv) to make minor changes to new private means of access to premises to be provided with the agreement of the landowner and benficieries.

v) to make minor changes to the turning head facilities to be provided at Intermediate Road, Forge Row and Brunant Road and the deletion of the maintenance turning head at Station Road, Gilwern.

vi) to make minor amendments to the extent of

vi) i wneud mân newidiadau i hyd a lled y briffordd sydd i'w gwella ym mhen gorllewinol Main Road yn Blackrock a'r ffordd ddiddosbarth i Hafod.

Gellir edrych ar gopïau o'r Gorchymyn Amrywio drafft a'i blaniau a'i ddatganiad esboniadol perthnasol, ynghyd â Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lanconwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Gilwern i Fryn-mawr) (Ffyrdd Ymyl) 2014 a'r cynlluniau y cyfeirir atynt ynddo, yn rhad ac am ddim ar adegau rhesymol o 02 Tachwedd 2017 i 14 Rhagfyr 2017 yn y lleoliadau a ganlyn:

Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth,
Llywodraeth Cymru,
Parc Cathays,
Caerdydd CF10 3NQ

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog,
Plas y Ffynnon,
Ffordd Cambrian,
Aberhonddu, Powys LD3 7HP

Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent,
Swyddfeydd y Cyngor,
Y Ganolfan Ddinesig, Glynebwy NP23 6XB

Llyfrgell Bryn-mawr,
Sgwâr y Farchnad, Bryn-mawr NP23 4AJ

Cyngor Sir Fynwy
Siop Un Stop, Neuadd y Farchnad,
Stryd y Groes, Y Fenni, Sir Fynwy
NP7 5HD

Swyddfa Prosiect Rhan 2 yr A465,
Tŷ Gwyn Road,
Gilwern,
Y Fenni
NP7 0BQ.

CAIFF UNRHYW BERSON, yn ddim hwyrach na 14 Rhagfyr 2017, wrthwynebu i'r Gorchymyn gael ei wneud drwy hysbysu'r Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ, gan ddyfynnu'r cyfeirnod

highway to be improved at the western extent of Main Road at Blackrock and unclassified road to Hafod.

Copies of the draft Variation Order and its relevant plans and explanatory statement, together with the Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Gilwern to Brynmawr) Side Roads) Order 2014 and the plans referred to in it**,** may be inspected free of charge, at reasonable hours from 02 November 2017 to 14 December 2017 at the following venues:

Orders Branch, Transport,
Welsh Government,
Cathays Park,
Cardiff CF10 3NQ

Brecon Beacons National Park Authority,
Plas y Ffynnon,
Cambrian Way,
Brecon, Powys LD3 7HP

Blaenau Gwent County Borough Council,
Municipal Offices,
Civic Centre, Ebbw Vale NP23 6XB

Brynmawr Library,
Market Square, Brynmawr NP23 4AJ

Monmouthshire County Council
One Stop Shop, Market Hall,
Cross Street, Abergavenny, Monmouthshire
NP7 5HD

The A465 Section 2 Project Office,
Ty Gwyn Road,
Gilwern,
Abergavenny
NP7 0BQ.

ANY PERSON may not later than 14 December 2017 object to the making of this Order by notice to the Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ quoting reference qA1253988 and stating the grounds of objection.

Please Note: Should you wish to object, support or make representations your correspondence will be considered by the Project Team and we

qA1253988 a chan ddatgan ar ba seiliau y gwneir y gwrthwynebiad.

Sylwer: Os ydych yn dymuno gwrthwynebu, cefnogi neu gyflwyno sylwadau, bydd y Tîm Prosiect yn ystyried eich gohebiaeth ac efallai y bydd angen inni ymgynghori â phobl a sefydliadau y tu allan i Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r broses caniateir inni roi gwybodaeth iddynt, gan gynnwys gwybodaeth yr ydych wedi ei rhoi i ni a'ch data personol. Ni fyddwn, fodd bynnag, yn datgelu eich manylion personol ond pan fo hynny'n angenrheidiol er mwyn ein galluogi i ymdrin â'r materion yr ydych wedi tynnu'n sylw atynt. Pan fo Cynllun Cefnffordd yn dod yn destun Ymchwiliad Cyhoeddus (YC), caiff pob gohebiaeth ei chopïo i Arolygydd yr Ymchwiliad ac fe'i cedwir yn y Llyfrgell YC lle y bydd ar gael i'r cyhoedd.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn Amrywio drafft, y Gorchymyn Ffyrdd Ymyl a'r Hysbysiad hwn ar www.llyw.cymru (detholer 'Deddfwriaeth', 'Offerynnau Anstatudol Drafft', 'Gorchmynion Ffyrdd Ymyl yn unol â'r Ddeddf Priffyrdd').

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

M D BURNELL
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

PRIFFYRDD, CYMRU

201- Rhif

DEDDF PRIFFYRDD 1980

GORCHYMYN GORCHYMYN CEFNFFORDD CASTELL-NEDD I'R FENNI (YR A465) (DEUOLI O'R FENNI I HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC YMADAEL) A CHEFNFFORDD MAN I'R DWYRAIN O ABERCYNON I FAN I'R DWYRAIN O DDOWLAIS (YR A4060) A CHEFNFFORDD CAERDYDD I LANCONWY (YR A470) (FFYRDD

may need to consult with people and organisations outside of the Welsh Government. As part of the process we may pass information to them, including information you have given us and your personal data. We will however, only disclose your personal details where it is necessary to do so to enable us to deal with issues you have brought to our attention. Where a Trunk Road Scheme becomes the subject of a Public Inquiry (PI), all correspondence is copied to the Inspector of the Inquiry and is kept in the PI Library and is publicly available.

A copy of the draft Variation Order, Side Roads Order and this Notice can be viewed at www.gov.wales select Legislation, Draft Non-Statutory Instruments, Highways Act Side Roads Orders').

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Transport, Orders Branch, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

M D BURNELL
Transport
Welsh Government

HIGHWAYS WALES

201- No

THE HIGHWAYS ACT 1980

THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS) AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060) AND CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK ROAD (A470) (CONNECTING ROADS) (GILWERN TO BRYNMAWR) (SIDE ROADS) ORDER 2014 (VARIATION) ORDER 201-

Made *201-*

Coming into force *201-*

The Welsh Ministers, in exercise of powers

CYSYLLTU) (GILWERN I FRYN-MAWR) (FFYRDD YMYL) 2014 (AMRYWIO) 201-

Gwnaed 201-

Yn dod i rym 201-

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 14, 125, 268 a 326 o Ddeddf Priffyrdd 1980(**1**) ("Deddf 1980") yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Dehongli a Chychwyn

1. Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar ********** 201- a'i enw fydd "Gorchymyn Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lanconwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Gilwern i Fryn-mawr) (Ffyrdd Ymyl) 2014 (Amrywio) 201-".

2. Yn y Gorchymyn hwn:-
(1) mesurir pob mesur pellter ar hyd llwybr y briffordd berthnasol neu'r fynedfa berthnasol i fangre, yn ôl y digwydd;

(2) (i) ystyr "y plan a adneuwyd" ("*the deposited plan*") yw plan allweddol A a'r planiau safle sy'n dwyn y rhifau 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A a 6 a geir yn y ffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG18 ac sydd wedi ei farcio "Gorchymyn Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lanconwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Gilwern i Fryn-mawr) (Ffyrdd Ymyl) 2014 (Amrywio) 201-" a hwnnw'n blan a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac a adneuwyd (cyf. qA1253988) yn Yr Uned Rheoli Gwybodaeth a Chofnodion, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd;

(1) 1980 p. 66: diwygiwyd adran 125(1) gan adran 4 o Ddeddf

conferred by sections 14, 125, 268 and 326 of the Highways Act 1980 (1) ("the 1980 Act") make this Order.

Title, Interpretation and Commencement

1. This Order shall come into force on ********** 201- and its title will be "The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Gilwern to Brynmawr) (Side Roads) Order 2014 (Variation) Order 201-".

2. In this Order:-
(1) all measurements of distance are measured along the route of the relevant highway or means of access to premises as the case may be;

(2) (i) "the deposited plan" *("y plan a adnewyd")* means key plan A and site plans numbered 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A, and 6 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG18 and marked "The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Gilwern to Brynmawr) (Side Roads) Order 2014 (Variation) Order 201-" ("signed on behalf of the Welsh Ministers and deposited (ref qA1253988) at the Welsh Government, Information and Records Management Unit, Cathays Park, Cardiff;

(ii) "improvement" (*"gwella"*) in relation to a highway includes raising, lowering or otherwise altering that highway and "improved" shall be construed accordingly;

(iii.) "new highway" (*"priffordd newydd"*) means a highway authorised by this Order to be constructed, and "new highways" shall be construed accordingly;

(1) 1980 c.66: section 125(1) was amended by the Planning (Consequential Provisions) Act 1990 (c.11), s.4, Sch. 2 para. 45(8)(a). By virtue of S.I.1999/672, article 2 and Schedule 1 and paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of

Cynllunio (Darpariaethau Canlyniadol) 1990 (p. 11) a pharagraff 45(8)(a) o Atodlen 2 iddi. Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddo, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(ii) mae "gwella" ("*improvement*") mewn perthynas â phriffordd yn cynnwys codi, gostwng neu newid y briffordd honno mewn modd arall, a rhaid dehongli "sydd i'w gwella" ("*improved*") yn unol â hynny;

(iii) ystyr "priffordd newydd" ("*new highway*") yw priffordd y mae'r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei hadeiladu, a rhaid dehongli "priffyrdd newydd" ("*new highways*") yn unol â hynny.

Amrywio

3. Mae Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lanconwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Gilwern i Fryn-mawr) (Ffyrdd Ymyl) 2014 drwy hyn wedi ei amrywio fel a ganlyn:

(a) yn lle is-baragraff cyntaf Erthygl 2(1) o'r Gorchymyn hwnnw rhodder-

"2(1) Mae'r gwaith a awdurdodir gan Erthygl 1 wedi ei nodi yn yr Atodlenni i'r Gorchymyn hwn sy'n dwyn y rhifau 1, 2, 3, 4, 5 a 6 ac fe'u dangosir ar y planiau safle sy'n dwyn y rhifau 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A a 6 a gynhwysir yn y plan a adneuwyd sy'n dod gyda'r Gorchymyn hwn yn y modd a ganlyn:-"

(b) yn lle erthygl 8(2)(iv) o'r Gorchymyn hwnnw (diffiniad o "y plan"), rhodder-

"ystyr "y plan a adneuwyd" ("*the deposited plan*") yw'r plan sy'n cynnwys plan allweddol A a'r planiau safle sy'n dwyn y rhifau 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A a 6 a geir yn y ffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG18 ac sydd wedi ei farcio "Gorchymyn Gorchymyn Cefnffordd

Wales Act 2006, these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

Variation

3. The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Gilwern to Brynmawr) (Side Roads) Order 2014 is hereby varied as follows:

(a) for the first subparagraph of Article 2(1) of that Order substitute-

"2(1) The works authorised by Article 1 are indicated in the Schedules numbered 1, 2, 3, 4, 5 and 6 to this Order and are shown on the site plans numbered 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A and 6 that are included in the deposited plan that accompanies this Order in the following manner:- "

(b) for article 8(2)(iv) of that Order (definition of "the plan"), substitute-

"the deposited plan" *("y plan a adnewyd")* means the plan containing key plan A and the site plans numbered 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A, and 6 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG18 and marked "The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Gilwern to Brynmawr) (Side Roads) Order 2014 (Variation) Order 201-" (" signed on behalf of the Welsh Ministers and deposited (ref qA1253988) at the Welsh Government, Information and Records Management Unit, Cathays Park, Cardiff;

(c) for article 8(2)(v) of that Order (definition of "the site plan"), substitute-

(v.) "the site plan" *("y plan safle")* means one of the site plans numbered 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A and 6 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG18 and referred to as "the deposited plan" at paragraph (iv.) above of this Article;

(d) in Schedule 1 of that Order, under the heading 'SCHEDULE 1', delete "(SEE SITE PLANS 1 AND 1A)" and replace with "(SEE

Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lanconwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Gilwern i Fryn-mawr) (Ffyrdd Ymyl) 2014 (Amrywio) 201-" a hwnnw'n blan a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac a adneuwyd (cyf. qA1253988) yn Yr Uned Rheoli Gwybodaeth a Chofnodion, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd;

(c) yn lle erthygl 8(2)(v) o'r Gorchymyn hwnnw (diffiniad o "y plan safle"), rhodder-

(v.) ystyr "y plan safle" ("*the site plan*") yw un o'r planiau safle sy'n dwyn y rhifau 1B, 1C, 2A, 3A, 4A, 5A a 6 a geir yn y ffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG18 ac y cyfeirir ato fel "y plan a adneuwyd" ym mharagraff (iv.)
uchod o'r Erthygl hon;

(d) yn Atodlen 1 o'r Gorchymyn hwnnw, o dan y pennawd 'ATODLEN 1', dileer "(GWELER Y PLANIAU SAFLE 1 AC 1A)" a rhodder "(GWELER Y PLANIAU SAFLE 1B AC 1C)" yn ei le;

(e) yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwnnw rhodder cyfeiriad at "plan safle 1B" yn lle pob cyfeiriad at "plan safle 1" a rhodder cyfeiriad at "plan safle 1C" yn lle pob cyfeiriad at "plan safle 1A";

(f) yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwnnw, ar dudalennau 3 a 4, o dan y pennawd 'Manylion y Priffyrdd Newydd' dileer pob cyfeiriad at brifford newydd 1/F (llwybr troed ar blan safle 1A o'r plan a adneuwyd) ynghyd â'i fanylion a rhodder yn ei le gyfeiriad at brifford newydd 1/G (ar blan safle 1C o'r plan a adneuwyd);

(g) yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 3, o dan y pennawd 'Manylion y Priffyrdd Newydd' dileer y cyfeiriad at brifford newydd 1/E (llwybr troed ar blan safle 1A o'r plan a adneuwyd) ynghyd â'i fanylion;

(h) yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 3, o dan y pennawd 'Y Priffyrdd sydd i'w Cau', yn y pumed paragraff sy'n ymwneud

SITE PLANS 1B AND 1C";

(e) in Schedule 1 to that Order substitute all references to "site plan 1" with the reference "site plan 1B" and substitute all references to "site plan 1A" with the reference "site plan 1C";

(f) in Schedule 1 to that Order on pages 3 and 4, under the heading 'Particulars of New Highways' delete all references to new highway 1/F (footpath on site plan 1A of the deposited plan) and its particulars and replace with new highway 1/G (on site plan 1C of the deposited plan);

(g) in Schedule 1 to that Order on page 3 , under the heading 'Particulars of New Highways' delete the reference to new highway 1/E (footpath on site plan 1A of the deposited plan) and its particulars;

h) in Schedule 1 to that Order on page 3, under the heading 'Highways to be Stopped Up', in the fifth paragraph relating to Part of Clydach Dingle, in the third line delete '15 metres' and replace 'with 20 metres'.

i) in Schedule 1 to that Order, on page 4, under the heading 'Highways to be Stopped Up', in the first paragraph relating to Part of Footpath 333/57/1, in the fifth line delete '15 metres' and replace 'with 20 metres'.

(j) in Schedule 1 to that Order, on page 5, under the heading 'Highways to be Stopped Up', in the first paragraph relating to National Cycle Route 46, in the first line delete '92 metres' and replace 'with 115 metres' and in the 3rd line delete 'for a distance of 30 metres' and insert after Brynmawr roundabout 'to its junction with the A467 principal road for a distance of 105 metres'.

(k) in Schedule 2 to that Order substitute all references to "site plan 2" with the reference "site plan 2A";

(l) in Schedule 2 to that Order, on page 12, under the heading "Highways to be Stopped Up", in the third line of the first paragraph relating to Part of footpath 49/10, delete "21 metres" and replace it with 38 metres;

(m) in Schedule 2 to that Order, on page 17, under the heading "Reference Number of New Private Means of Access" after 2/11a and 2/11b insert '2/14a (to be co-existent with the new

â Rhan o Clydach Dingle, yn y drydedd linell dileer ‘15 metr’ a rhodder ‘20 metr’ yn ei le;

(i) yn Atodlen 1 i’r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 3, o dan y pennawd ‘Y Priffyrdd sydd i’w Cau’, yn y chweched paragraff sy’n ymwneud â Rhan o lwybr troed 333/57/1, yn y bedwaredd linell dileer ‘15 metr’ a rhodder ‘20 metr’ yn ei le;

(j) yn Atodlen 1 i’r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 4, o dan y pennawd ‘Y Priffyrdd sydd i’w Cau’, yn y pumed paragraff sy’n ymwneud â Llwybr Beicio Cenedlaethol 46, yn y llinell gyntaf a’r ail linell dileer ‘92 metr’ a rodder ‘115 metr’ yn ei le ac yn y drydedd linell dileer ‘am bellter o 30 metr’ a mewnosoder ar ôl cylchfan Bryn-mawr ‘hyd at ei gyffordd â phrif ffordd yr A467 am bellter o 105 o fetrau’;

(k) yn Atodlen 2 i’r Gorchymyn hwnnw rhodder cyfeiriad at “plan safle 2A” yn lle pob cyfeiriad at “plan safle 2”;

(l) yn Atodlen 2 i’r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 12, o dan y pennawd “Y Priffyrdd sydd i’w Cau”, yn nhrydedd linell y paragraff cyntaf sy’n ymwneud â Rhan o lwybr troed 49/10, dileer “21 metr” a rhodder “38 metr” yn ei le;

(m) yn Atodlen 2 i’r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 17, o dan y pennawd “Rhifau Cyfeirnod Mynedfeydd Preifat Newydd” ar ôl 2/11a a 2/11b mewnosoder ‘2/14a (i gyd-ddigwydd â’r droetffordd newydd sy’n arwain at gefnffordd)’;

(n) yn Atodlen 2 i’r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 17, o dan y pennawd “Rhifau Cyfeirnod Mynedfeydd Preifat Newydd” ar ôl 2/12a mewnosoder ‘2/14a (i gyd-ddigwydd â’r droetffordd newydd sy’n arwain at gefnffordd)’ ac yna ‘2/15a (i gyd-ddigwydd â’r droetffordd newydd sy’n arwain at gefnffordd)’;

(o) yn Atodlen 3 i’r Gorchymyn hwnnw rhodder cyfeiriad at “plan safle 3A” yn lle pob cyfeiriad at “plan safle 3”;

(p) yn Atodlen 4 i’r Gorchymyn hwnnw rhodder cyfeiriad at “plan safle 4A” yn lle pob cyfeiriad at “plan safle 4”;

footway leading to trunk road)’;

(n) in Schedule 2 to that Order, on page 17, under the heading “Reference Number of New Private Means of Access” after 2/12a insert ‘2/14a (to be co-existent with new footway leading to trunk road)’ and then ‘2/15a (to be co-existent with the new footway leading to trunk road)’;

(o) in Schedule 3 to that Order substitute all references to “site plan 3” with the reference “site plan 3A”;

p) in Schedule 4 to that Order substitute all references to “site plan 4” with the reference “site plan 4A”;

(q) in Schedule 4 to that Order, on page 20, under the heading “Highways to be Improved”, add “Public Footpath 52/120;”

r) in Schedule 5 to that Order substitute all references to “site plan 5” with the reference “site plan 5A”.

Signed on behalf of the Welsh Ministers.

Dated 201-

NINA LEY
Head of Business Unit
Network Management
Welsh Government

(q) yn Atodlen 4 i'r Gorchymyn hwnnw, ar dudalen 20, o dan y pennawd "Priffyrdd i'w Gwella", ychwaneger "Llwybr troed 52/120;"

(r) yn Atodlen 5 i'r Gorchymyn hwnnw rhodder cyfeiriad at "plan safle 5A" yn lle pob cyfeiriad at "plan safle 5".

Llofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru.

Dyddiedig
201-

NINA LEY
Pennaeth yr Uned Fusnes
Rheoli'r Rhwydwaith
Llywodraeth Cymru